



Manual del operador

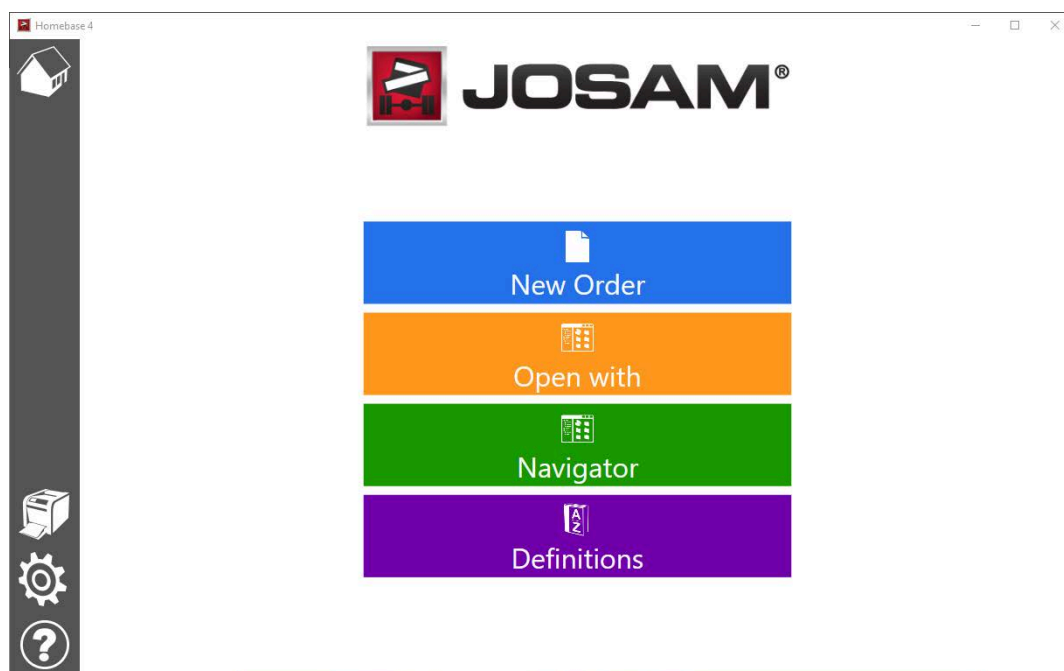
Tire Manager

Indice

| | |
|--|----|
| 1 Configuración del software | 3 |
| 1.1 Comunicación | 4 |
| 1.2 Flujo de trabajo | 5 |
| 1.3 Comprobación de la calibración..... | 6 |
| 2 Configuraciones hardware..... | 9 |
| 3 Crear una orden de trabajo..... | 10 |
| 4 Medir | 14 |
| 4.1 Medir manualmente..... | 16 |
| 4.2 Medir con el dispositivo conectado | 17 |
| 4.2.1 Escanear una sola rueda | 17 |
| 4.2.2 Escanear vehículo | 20 |
| 5 Mensajes e indicadores de error | 24 |

1 Configuración del software

En este manual solo se describirán las secciones específicas del Tire Manager. Para las configuraciones comunes, consulte el Manual Homebase 4 (T 194).



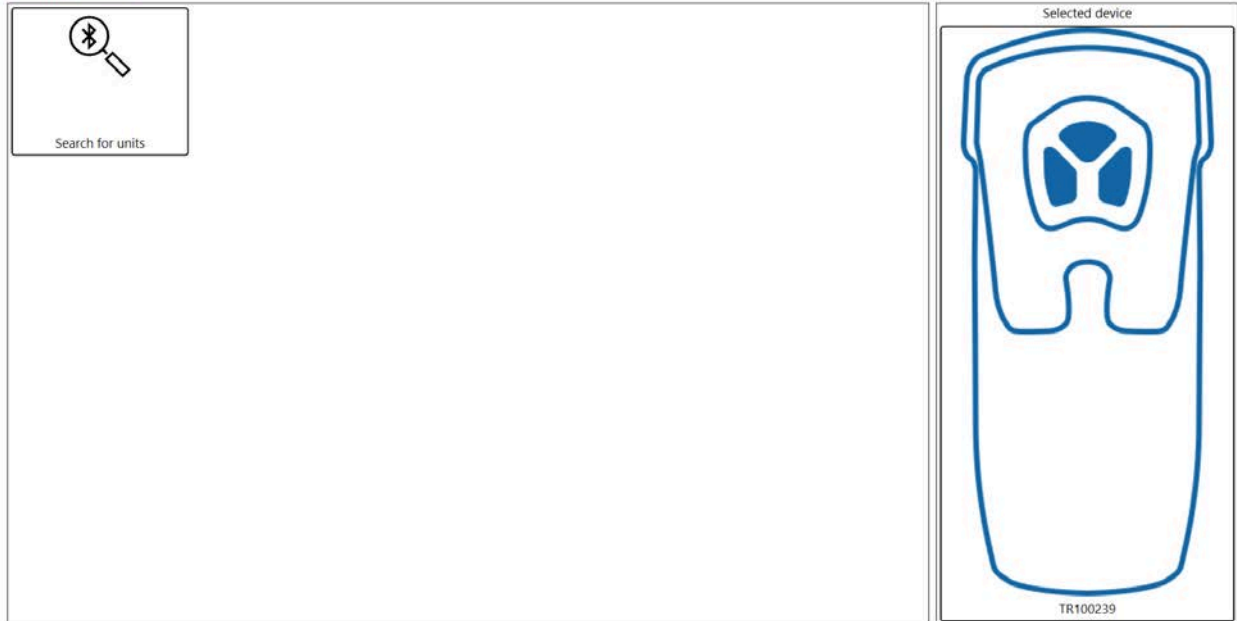
Haga clic en **[Settings]** para entrar en la configuración del programa. Antes de usar el sistema por primera vez, es necesario entrar en el área de configuración para configurar los ajustes del programa. Estos ajustes se guardarán en el programa.



1.1 Comunicación

Para acceder a la ventana de Comunicación, haga clic en Tire Management y Comunicación en la barra de menú superior.

Units Laser System Camera System **Tire Management** Customization Licenses About
Communication Workflow Calibration



En el lado izquierdo de la pantalla se muestran todos los dispositivos disponibles que pueden utilizarse.



Si no hay dispositivos disponibles visibles, asegúrese de que los dispositivos que desea utilizar estén encendidos, después pulse **[Search for units]** y espere a que los dispositivos aparezcan en la lista de dispositivos disponibles (en algunos casos puede que haya que repetir este proceso).

Cuando pueda ver su dispositivo, seleccione el que desea usar haciendo clic sobre él una vez. Después, el dispositivo se moverá hacia el lado derecho de la pantalla y el programa intentará conectarse a él.

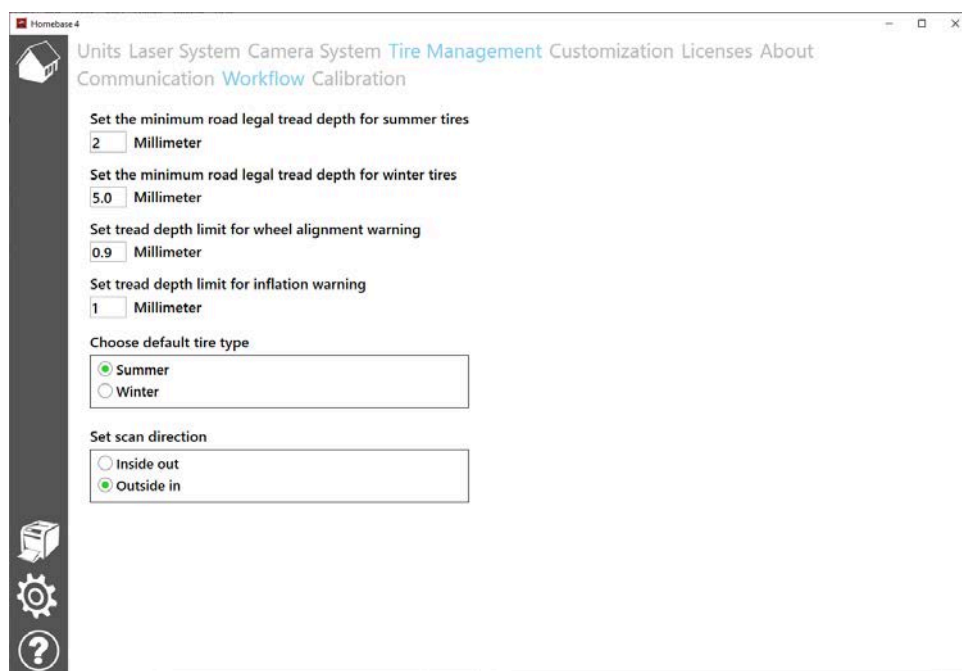
Si la conexión se ha realizado correctamente, el color cambiará a azul y la unidad vibrará dos veces.



El software recordará su selección e intentará conectarse automáticamente a los mismos dispositivos la próxima vez que se inicie.

Para desconectar el dispositivo, haga clic en el icono azul del dispositivo.

1.2 Flujo de trabajo



Establecer la profundidad mínima legal de la banda de rodadura para los neumáticos de verano

Establece el límite mínimo para la profundidad legal de la banda de rodadura para los neumáticos de verano. El marco de valor mostrará diferentes colores para indicar el valor medido en relación con los límites.

Vea [4 Medir, página 14](#).

Establecer la profundidad mínima legal de la banda de rodadura para los neumáticos de invierno

Establece el límite mínimo para la profundidad legal de la banda de rodadura para los neumáticos de invierno. El marco de valor mostrará diferentes colores para indicar el valor medido en relación con los límites. Vea [4 Medir, página 14](#).

Establecer el límite de profundidad de la banda de rodadura para la advertencia de alineación de la rueda

Establece el límite de profundidad de la banda de rodadura para la advertencia de alineación de la rueda, si se supera el límite aparecerá un cuadro de advertencia

Establecer el límite de profundidad de la banda de rodadura para la advertencia de inflado

Establece el límite de profundidad de la banda de rodadura para la advertencia de inflado, si se supera el límite aparecerá un cuadro de advertencia

Elegir tipo de neumático por defecto

Selecciona el tipo de neumático a medir

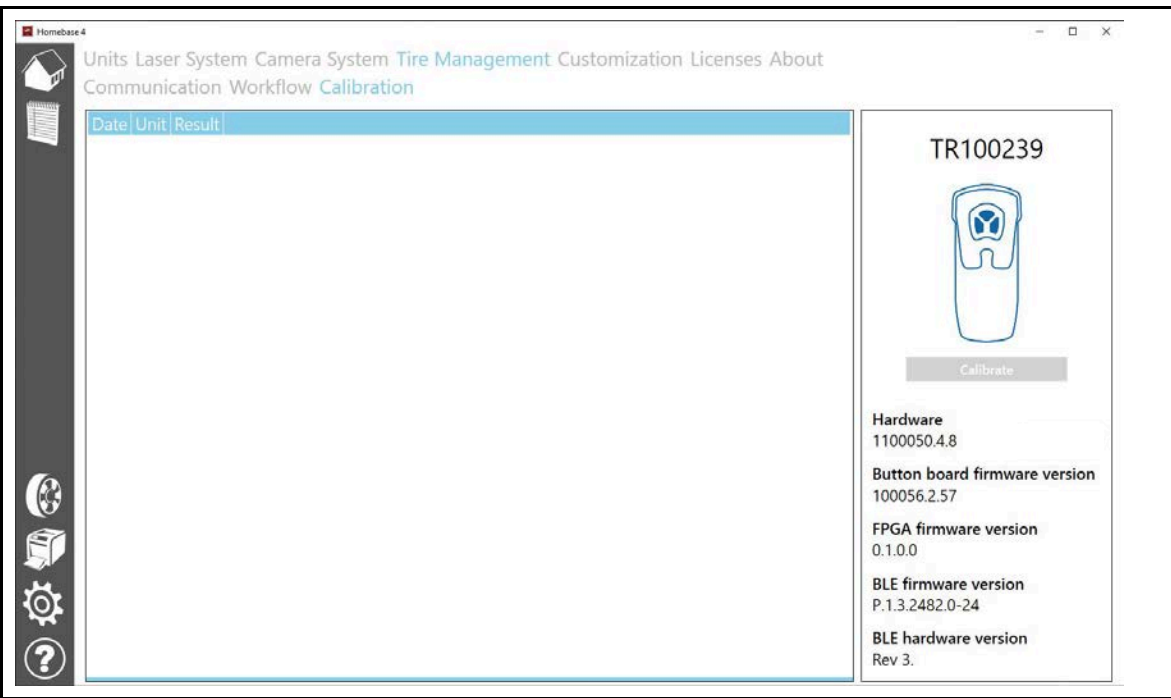

- **Verano** significa que la configuración de los neumáticos de verano se utilizará en la medición como predeterminada
- **Invierno** significa que la configuración de los neumáticos de invierno se utilizará en la medición como predeterminada

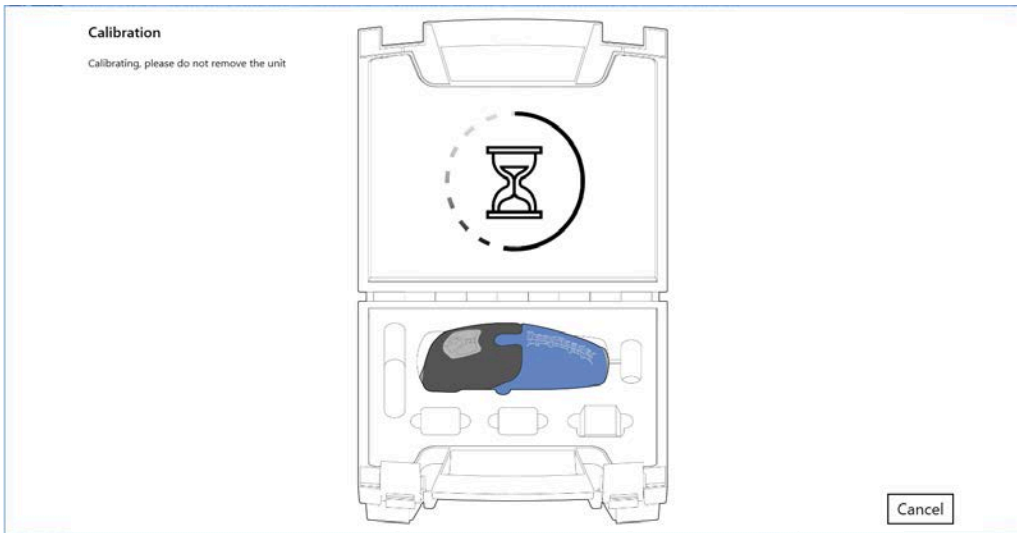
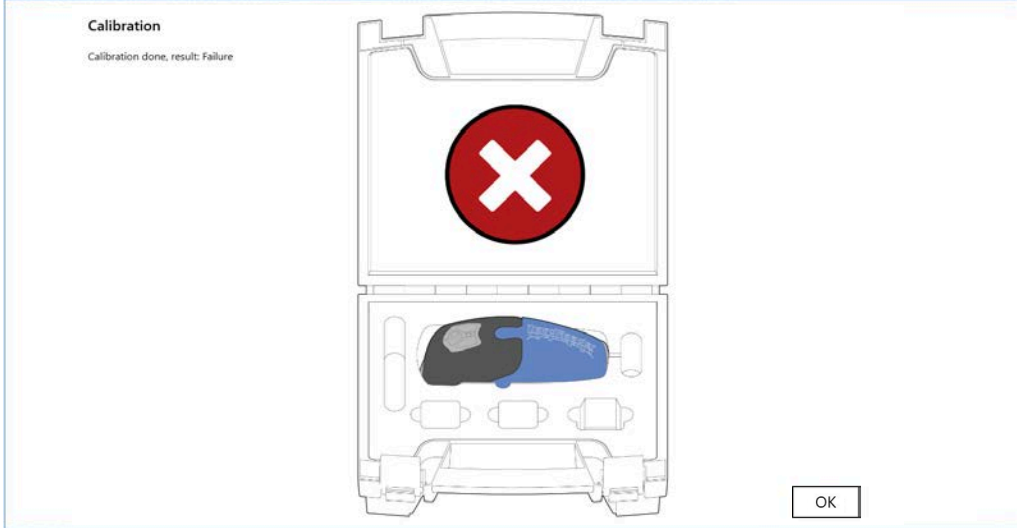
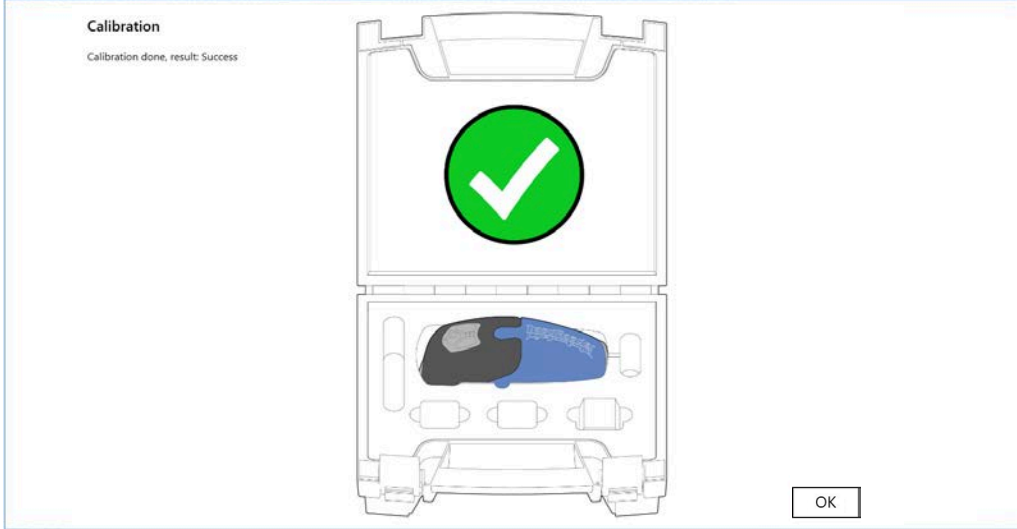
Establecer la dirección de escaneo

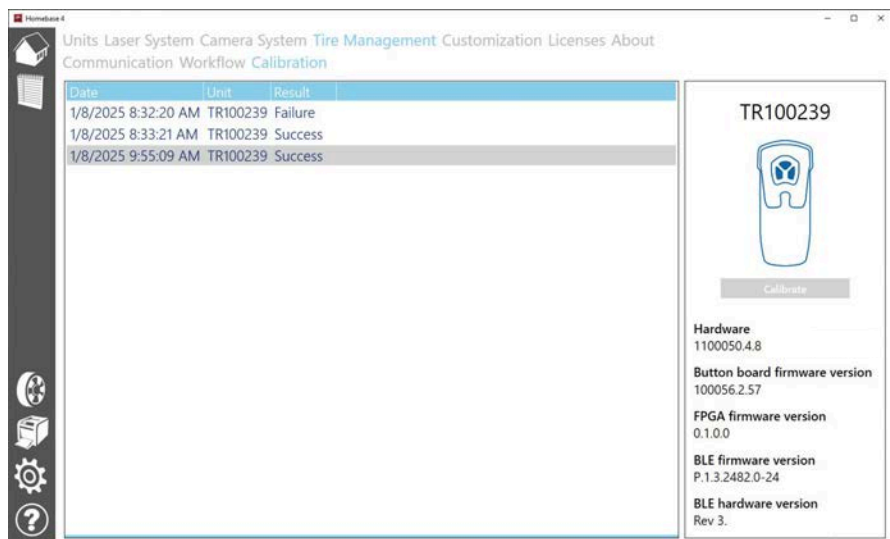
Selecciona la dirección de escaneo a utilizar

- **De dentro hacia afuera.** (desde el bastidor hasta el exterior del neumático).
- **De fuera hacia dentro.** (desde el exterior del neumático hasta el bastidor).

1.3 Comprobación de la calibración

| | |
|----|---|
| 1. |  |
| | <p>En esta página se puede consultar información sobre el TreadReader™ conectado. Haciendo clic en [Calibrate] se puede calibrar el dispositivo. Al hacer clic en [Calibrate], aparecen las instrucciones en la pantalla.</p> |
| 2. |  <p>Coloque la unidad TreadReader™ en el soporte de calibración.</p> |
| 3. | <p>Haga clic en [Next] para iniciar la calibración.</p> |

| | |
|----|--|
| 4. |  <p>Calibration Calibrating, please do not remove the unit</p> <p>La calibración inicia, por favor no retire la unidad.</p> |
| 5. |  <p>Calibration Calibration done, result: Failure</p> <p>Si la calibración no se ha realizado con éxito, aparecerá este mensaje de error. Compruebe que la unidad está encendida y que está colocada correctamente en el soporte de calibración. Póngase en contacto con el servicio de asistencia de Josam si el error persiste.</p> |
| 6. | <p>Pulse [OK] para volver a la pantalla de inicio de la calibración y volver a realizar la calibración.</p> <p>OK</p> |
| 7. |  <p>Calibration Calibration done, result: Success</p> <p>Si la calibración se ha realizado con éxito, aparecerá este mensaje.</p> |

| | | |
|----|---|-----------------------------------|
| 8. | Pulse [OK] para continuar con la pantalla de inicio de calibración. | <input type="button" value="OK"/> |
| 9. |  <p>Todas las calibraciones de la unidad aparecen en la pantalla.</p> | |

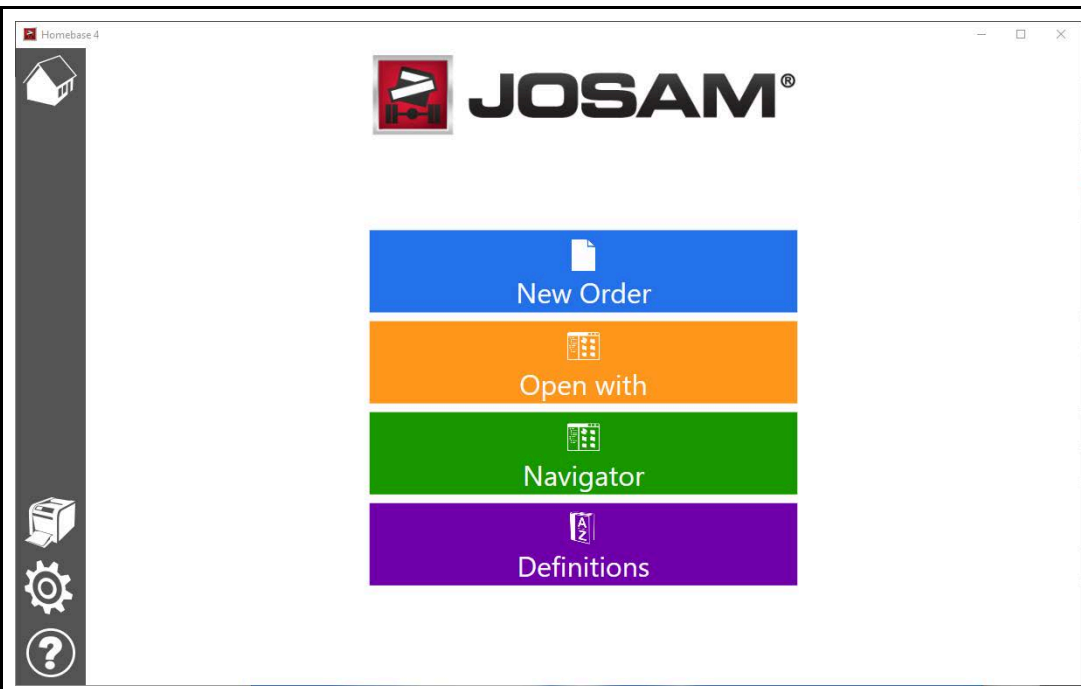

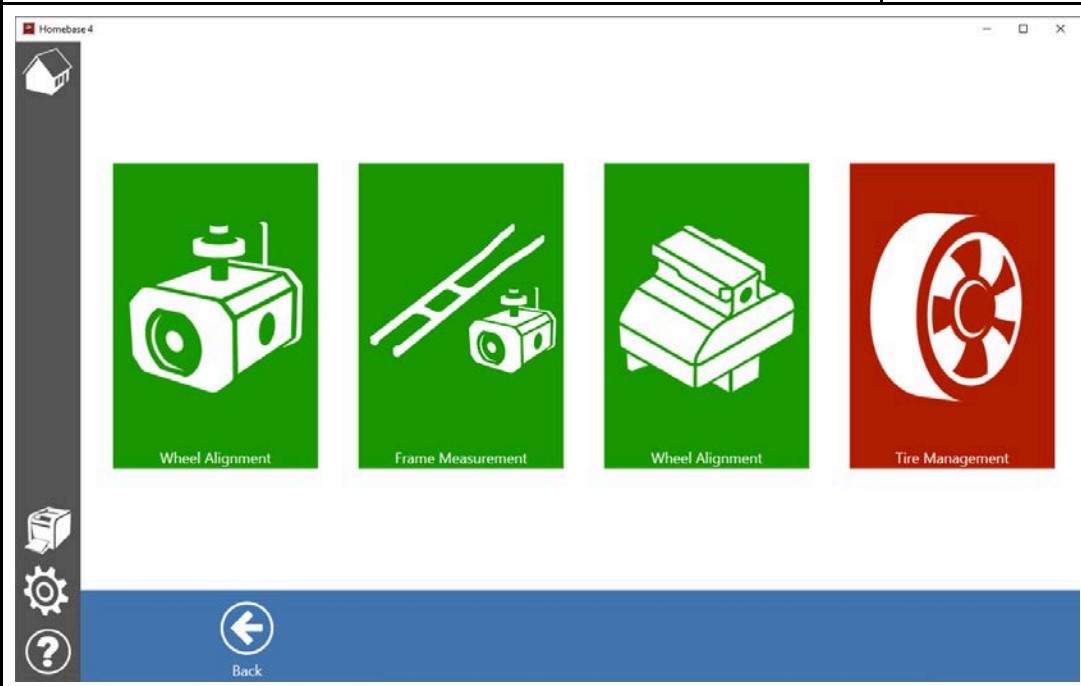


2 Configuraciones hardware

Este manual es específico para el escáner portátil TreadReader™.

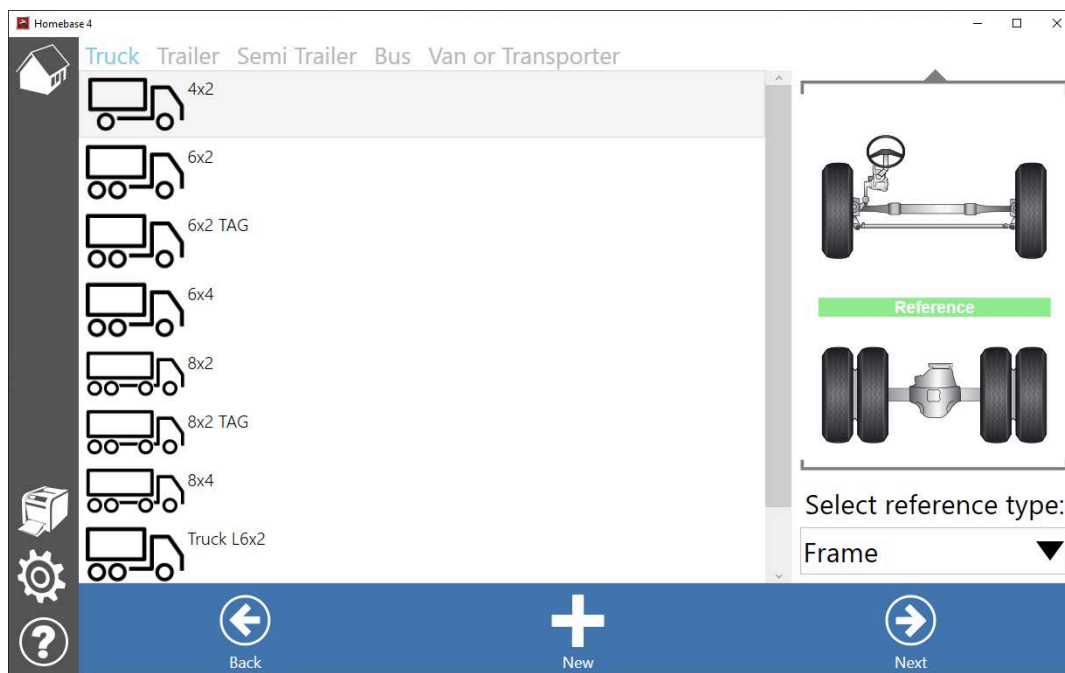


Para más instrucciones y especificaciones sobre el TreadReader™, por favor, consulte el Manual del producto portátil en esta página <https://treadreader.com/manuals/>

3 Crear una orden de trabajo

| | | |
|--|--|---|
| 1. |  | |
| Para acceder al nuevo menú de pedidos, haga clic en [New order] | |  |
| 2. |  | |
| <div data-bbox="256 1715 359 1848">  </div> <div data-bbox="359 1715 1141 1848"> La lista de aplicaciones puede variar en función de la instalación </div> <div data-bbox="255 1848 1141 1910"> Seleccione [Tire Management]. </div> | |  |

3.



Seleccione un tipo de vehículo del menú de arriba (camión, remolque, semirremolque, autobús, bus articulado, vehículo combinado, camioneta o transporter). Haga clic en la definición del vehículo que le interesa.

Para información detallada, consulte la Guía del usuario de Homebase 4, capítulo Definiciones.

Si la definición deseada no existe, puede crear una definición nueva haciendo clic en **[New]**.



New

Haga clic en **[Next]** para continuar.



Next

Haga clic en **[Back]** para volver a la ventana de selección de las definiciones.



Back

4.

Seleccione un tamaño de rueda. La selección del tamaño de la rueda le informa al software cómo de lejos debe rodar el vehículo en la secuencia de rodadura.

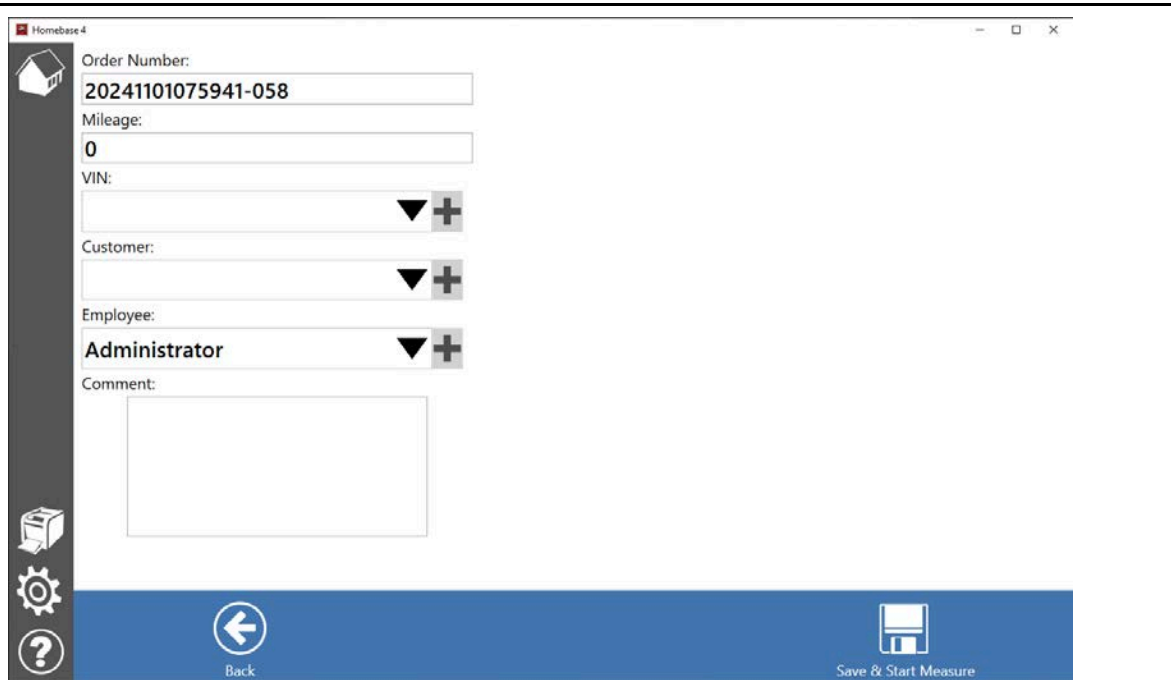
Para información detallada, consulte la Guía del usuario de Homebase 4, capítulo Definiciones.



Back

+
New

5.



Introduzca el NIV (Número de Identificación del Vehículo) o la matrícula del vehículo. También puede seleccionar de la lista un NIV utilizado con anterioridad.

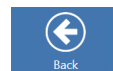
Introduzca o seleccione cliente y empleado. Si es necesario, añada los comentarios oportunos.

Haga clic en **[Save and start measure]**

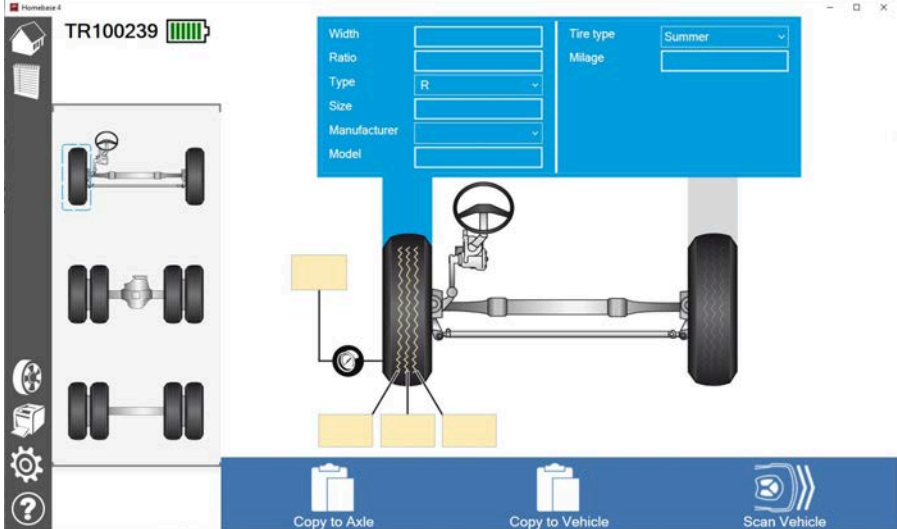






El software procederá automáticamente hasta el proceso de medición preseleccionado.

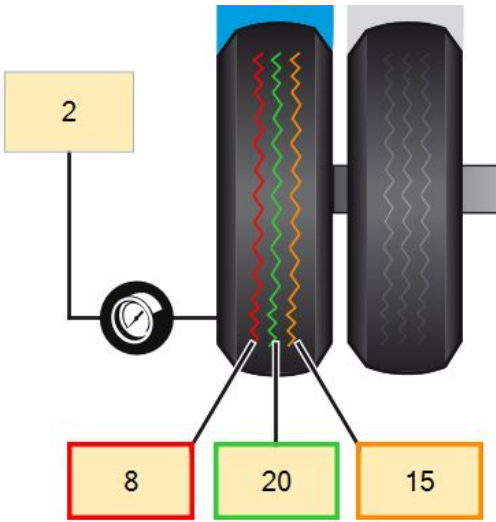


Haga clic en **[Back]** para volver a la ventana de selección de las definiciones.



4 Medir

| | | |
|----|--|---|
| 1. |  | |
| | <p>Haga clic en una rueda para elegir la rueda que desea editar. Introduzca la información para cada rueda:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anchura • Relación • Tipo (R para Radial, D para Diagonal) • Tamaño • Fabricante • Modelo • Tipo de neumático (Verano o Invierno) • Kilometraje |  |
| 2. | <p>[Copy to Axle] copiará toda la información de la rueda a todo el eje.</p> |  |
| | <p>[Copy to Vehicle] copiará toda la información de la rueda a todo el vehículo.</p> |  |
| | <p>[Scan Vehicle] abrirá una nueva ventana para medir con el dispositivo conectado.</p> |  |
| | <p>Icono de batería que muestra el nivel de batería del TreadReader™ conectado.</p> |  |
| | <p>Icono de la batería que indica que el TreadReader™ no está conectado.</p> |  |
| | <p>Muestra el nombre de la unidad del TreadReader™ conectado</p> | <p>TR100239</p> |

| | |
|----|---|
| 3. |  |
| | <p>Cuando se selecciona una rueda, puede elegir entre introducir los valores manualmente en las casillas amarillas o elegir [Scan Vehicle] para escanear la rueda con el TreadReader™ conectado. Scan Vehicle (Escanear vehículo) escaneará todos los neumáticos del vehículo.</p> |
| | <p>Los valores se compararán con los límites que se han establecido en la página 1.2 Flujo de trabajo, página 5. El marco mostrará diferentes colores para indicar el valor medido en relación con los límites.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El color verde indica que el valor está dentro de las tolerancias preestablecidas. • El color rojo indica que el valor no está dentro de las tolerancias preestablecidas. • El color naranja indica que el valor es aceptable pero cercano a la tolerancia. |



Para conocer la presión y la colocación correcta de los neumáticos, consulte las especificaciones del fabricante .



La presión de los neumáticos se mide manualmente



La unidad se apagará después de cinco minutos de inactividad.

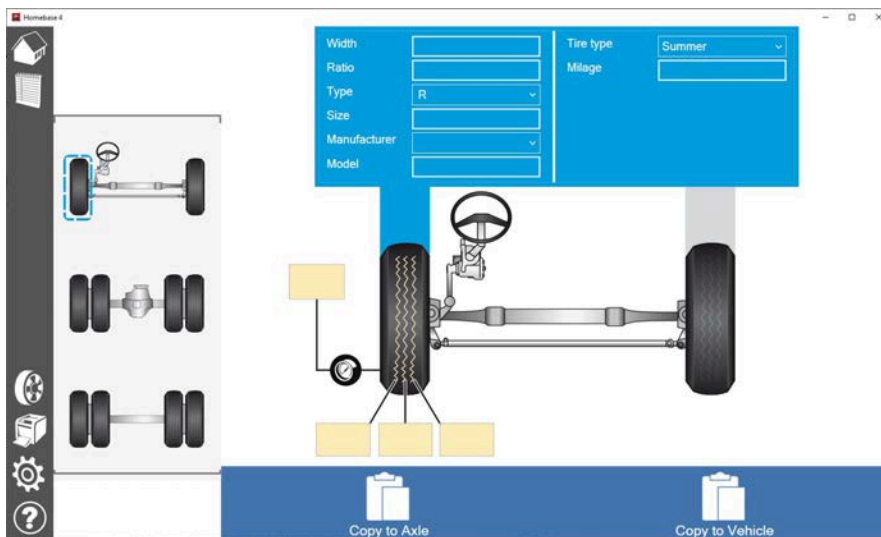
4.1 Medir manualmente

1.



Si no hay ningún dispositivo conectado, la medición se puede llevar a cabo manualmente con, por ejemplo, un medidor de profundidad de la banda de rodadura.

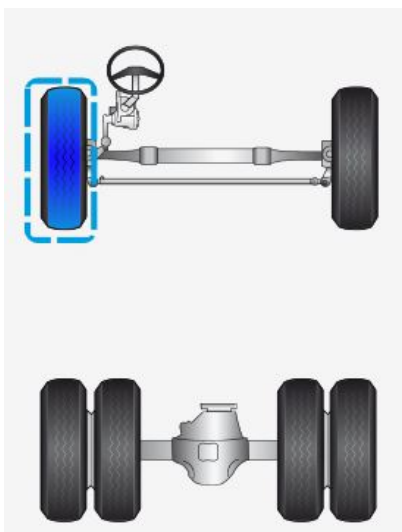
2.



Seguidamente, los valores se introducen en las casillas para cada rueda.

Los valores se guardarán automáticamente. Puede cambiar la rueda a medir haciendo clic sobre ella.

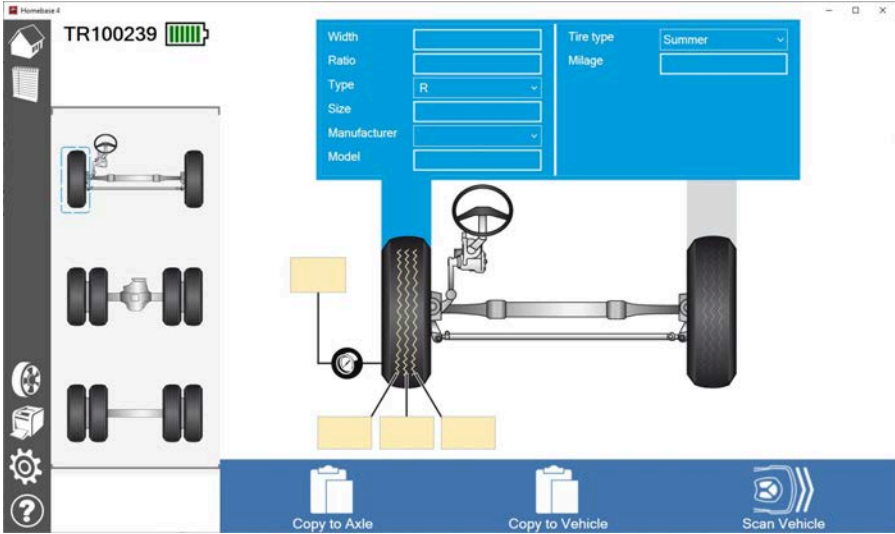

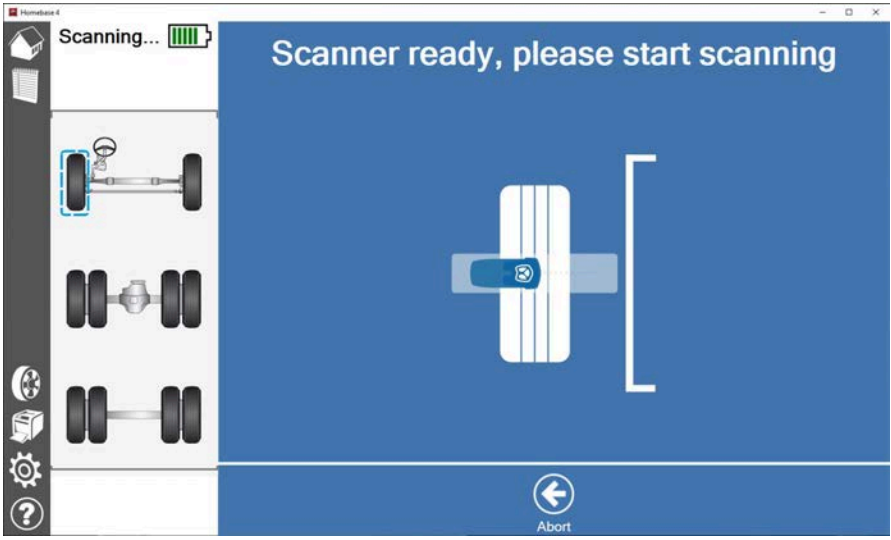
3.

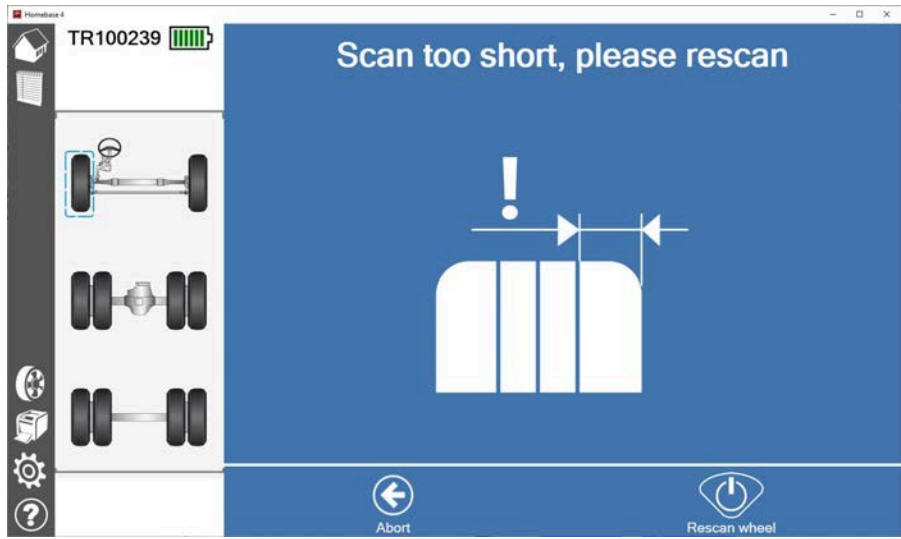
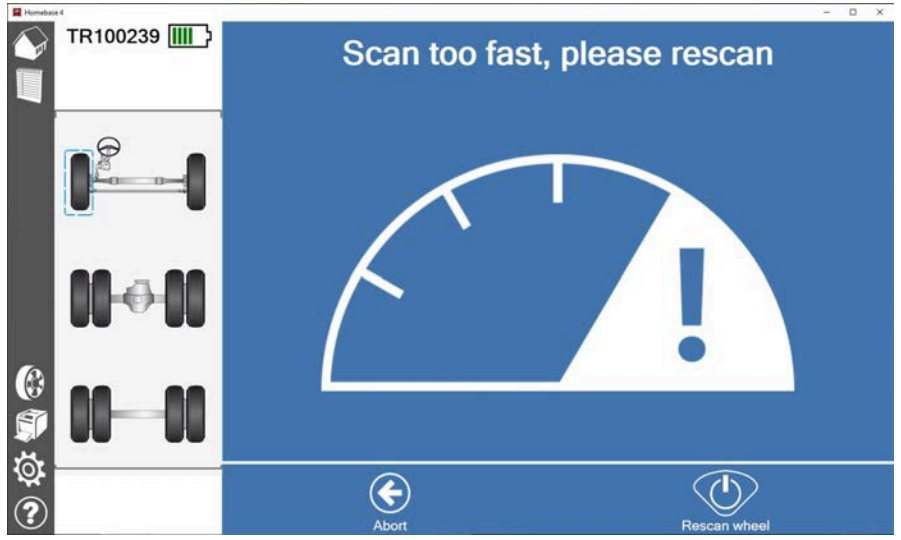



Cuando una rueda haya sido medida y se hayan guardado los valores, aparecerá en azul.

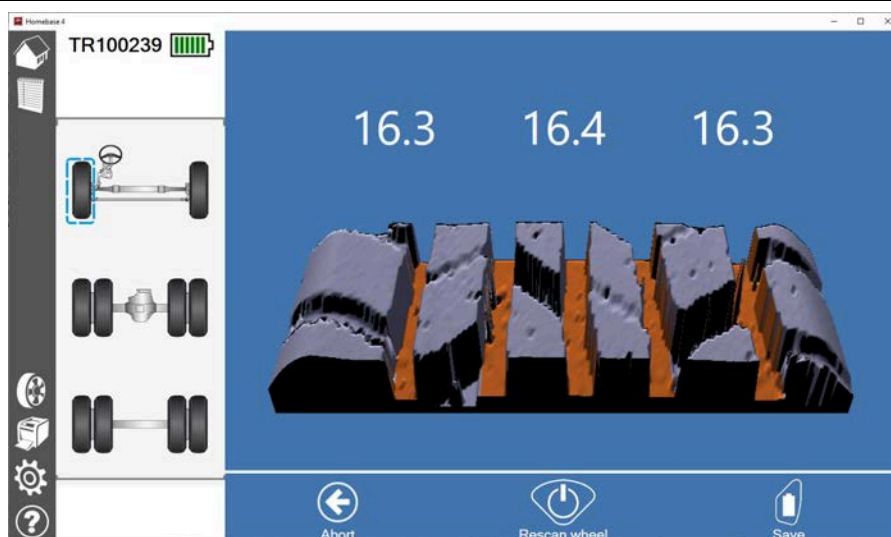
4.2 Medir con el dispositivo conectado

4.2.1 Escanear una sola rueda

| | | |
|----|--|--|
| 1. |  | |
| | <p>Para escanear una sola rueda, haga clic en la rueda a escanear y pulse el botón de la batería en el TreadReader™.</p> |  |
| 2. |  <p>Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.</p> | |
| 3. | <p>En función de la dirección de escaneo en la página 1.2 Flujo de trabajo, página 5 la imagen mostrará la dirección correcta.</p> | |

| | | |
|-----------|--|---|
| |  <p>Si el escaneo no es lo suficientemente largo, aparecerá esta pantalla.</p> | |
| <p>4.</p> |  <p>Si el escaneo es demasiado largo, aparecerá esta pantalla.</p> | |
| | <p>Haga clic en [Rescan wheel] para repetir el escaneo, ya sea desde la pantalla o desde el TreadReader™.</p> |  |

5.



Cuando se haya realizado un escaneo correcto, aparecerá una pantalla con los resultados.

Ahora estarán visibles las siguientes opciones:

6.

[Abort] se cancelará el escaneo y aparecerá el inicio del escaneo.



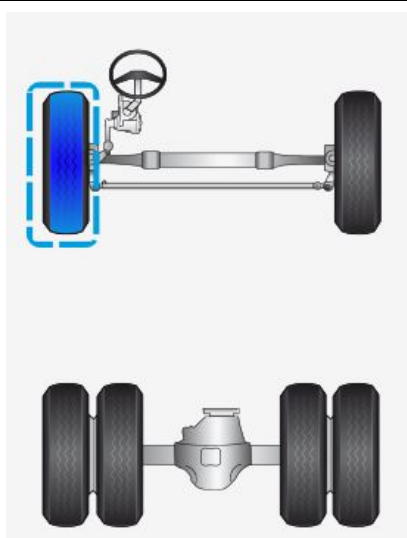
[Rescan wheel] volverá a abrir la ventana de escaneo para repetir el proceso. Hacer clic en el botón de arranque del TreadReader™ tendrá el mismo efecto.



[Save] guardará la medición de la rueda actual y regresará a la pantalla del Tire Manager. Hacer clic en el botón de la batería del TreadReader™ tendrá el mismo efecto.

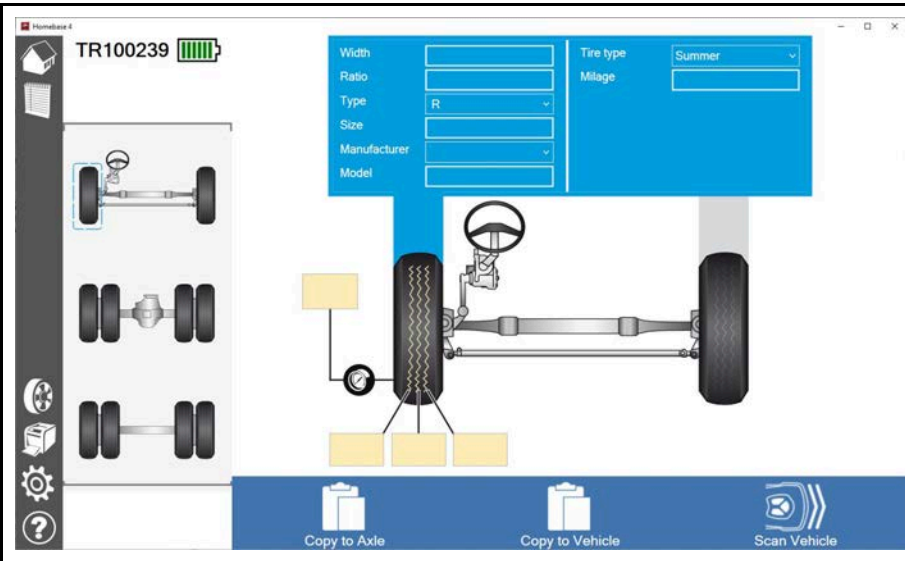


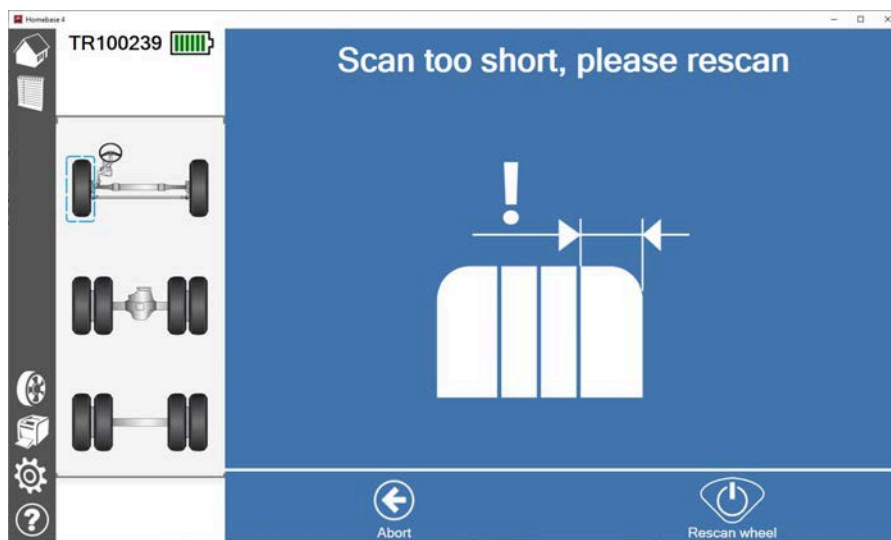
7.



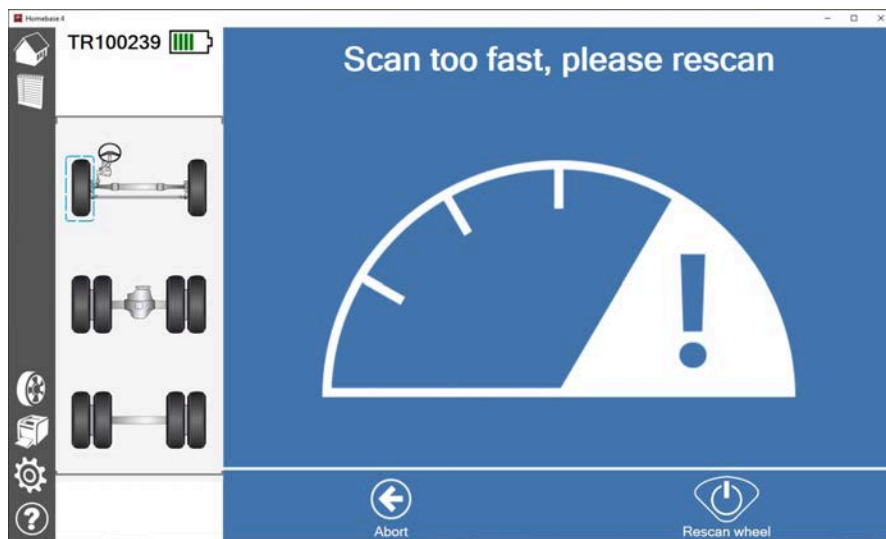
Cuando la rueda se haya guardado, aparecerá en azul.

4.2.2 Escanear vehículo

| | |
|----|---|
| 1. |  |
| | <p>Para escanear las ruedas con el dispositivo conectado, haga clic en [Scan Vehicle]</p> <div data-bbox="1152 817 1265 887" data-label="Image"> </div> |
| 2. | <p>Aparecerá una ventana con las instrucciones. En función de la dirección de escaneo en la página 1.2 Flujo de trabajo, página 5 la imagen mostrará la dirección correcta.</p> |



Si el escaneo no es lo suficientemente largo, aparecerá esta pantalla.

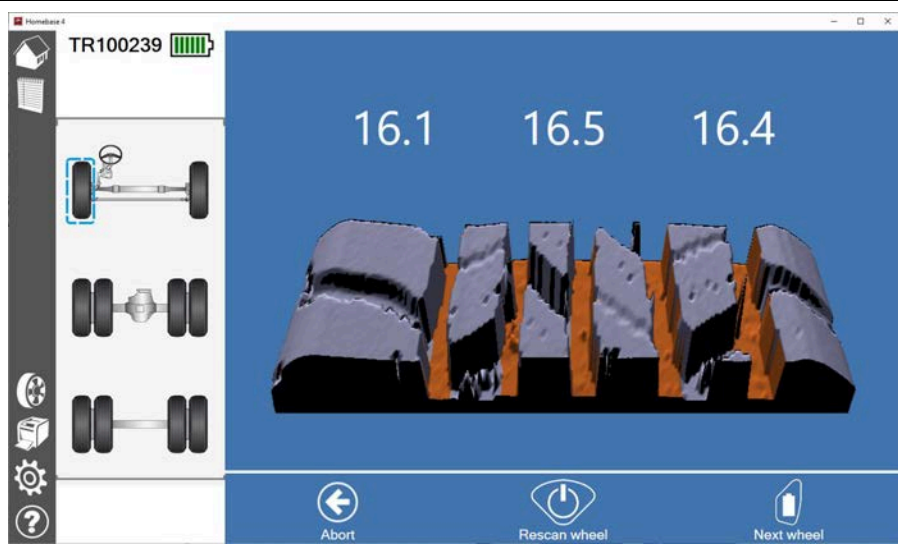


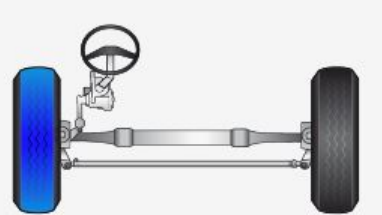




3.

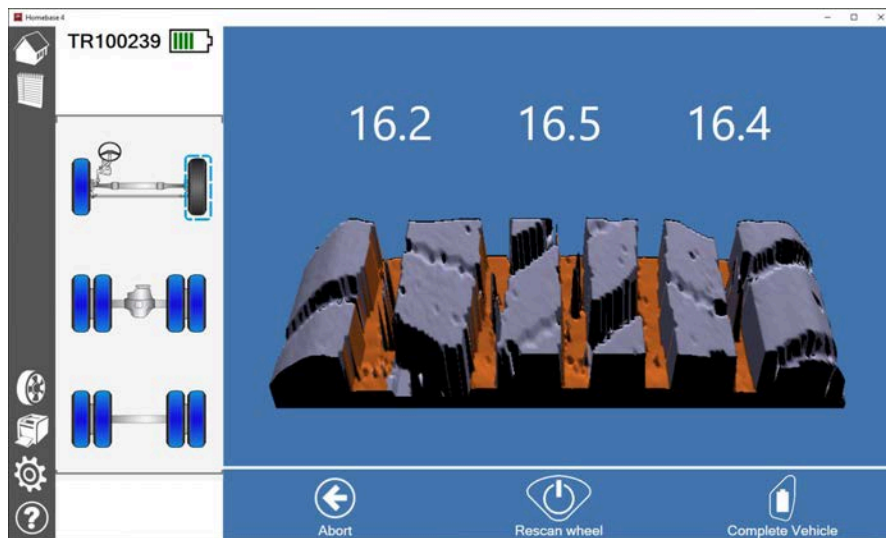
Si el escaneo es demasiado largo, aparecerá esta pantalla.

Haga clic en **[Rescan wheel]** para repetir el escaneo, ya sea desde la pantalla o desde el TreadReader™.



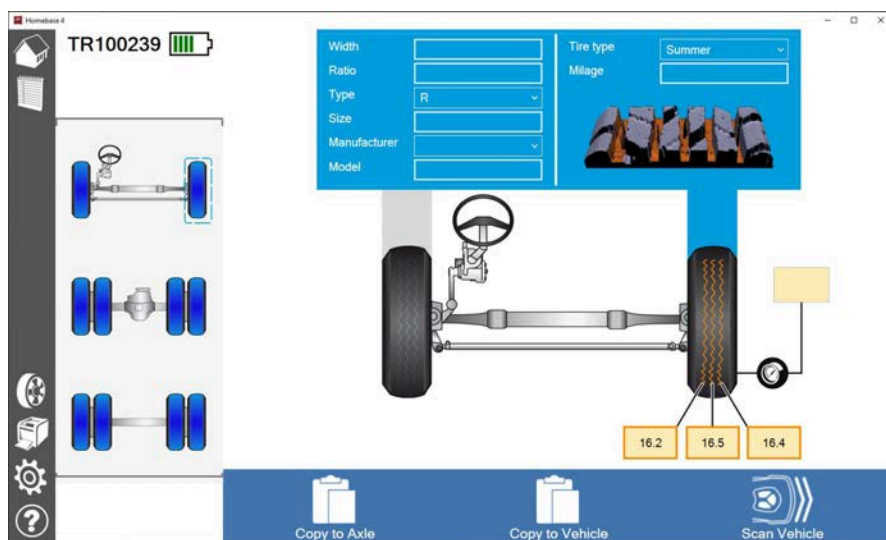
| | | |
|----|--|---|
| 4. |  <p>Cuando se haya realizado un escaneo correcto, aparecerá una pantalla con los resultados.</p> | |
| 5. | Ahora estarán visibles las siguientes opciones: | |
| | [Abort] se cancelará el escaneo y aparecerá el inicio del escaneo. |  |
| | [Rescan wheel] volverá a abrir la ventana de escaneo para repetir el proceso. Hacer clic en el botón de arranque del TreadReader™ tendrá el mismo efecto. |  |
| 6. |  | |
| |  | |
| 7. | <p>Si una rueda está azul, indica que los valores de la rueda se han guardado.</p> <p>Cuando se hayan medido todas las ruedas se podrá ver la opción [Complete Vehicle] en lugar de [Next wheel]</p> |  |

8.



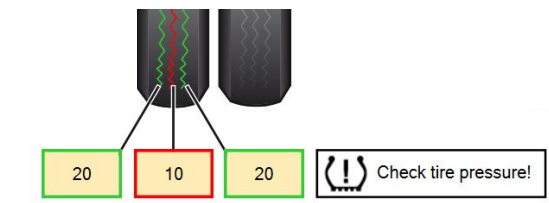
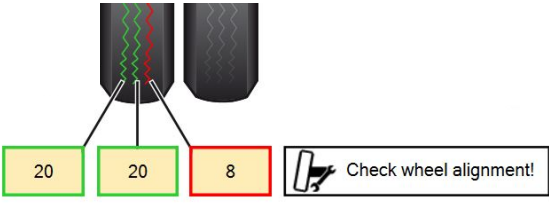



Si se ha seleccionado **[Complete Vehicle]** aparecerá la pantalla de resultados. Ahora puede ver todas las ruedas medidas.

9.



La unidad emitirá tres señales sonoras para confirmar que la operación sobre el vehículo ha concluido.

5 Mensajes e indicadores de error

| | |
|---|---|
| <p>Si el valor central difiere demasiado de los valores izquierdo y derecho después de medir un neumático, se indicará que se debe revisar la presión con el mensaje: "¡Revisar la presión del neumático!"»</p> |  |
| <p>Si los valores derecho o izquierdo difieren demasiado del resto después de medir un neumático, se indicará que se debe revisar la alineación con el mensaje: "¡Revisar la alineación de la rueda!"»</p> |  |
| <p>Si el TreadReader™ conectado tiene una versión de firmware antigua, aparecerá esta ventana de alerta. Se recomienda encarecidamente actualizar el TreadReader™ a la versión más reciente.</p> |  |
| <p>Haga clic en [OK] para actualizar.</p> |  |
| <p>Si se pulsa [OK] aparecerá una nueva ventana. La actualización puede tardar varios minutos.</p> |  |

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente.

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente.

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente.



Car-O-Liner Group / JOSAM

Maskingatan 5

SE-702 86 Örebro, Suecia

Teléfono: +46 19 30 40 00

info@josam.se

www.josam.se

Este documento es solo una guía general. A pesar de haber tomado todas las precauciones pertinentes para la preparación de este documento, el editor no se hace responsable de los posibles errores u omisiones. Tampoco se asume ninguna responsabilidad por los daños que puedan derivar del uso de la información contenida en este documento. Este documento no forma parte de ningún contrato o licencia, salvo que se haya acordado expresamente lo contrario. Todos los elementos de información técnica, asesoramiento, conocimientos técnicos, dibujos, especificaciones y otros elementos similares incluidos en este documento son confidenciales y no podrán ser divulgados a terceros sin el consentimiento previo y por escrito del editor.

Josam es una marca de Snap-on Incorporated. © 2025 Snap-on Incorporated.